

PIRKIMO–PARDAVIMO SUTARTIS

2025 m. rugpjūčio d. Nr. (3.14)-F8-
Panevėžys

Panevėžio rajono savivaldybės administracija (toliau – Pirkėjas), atstovaujama Panevėžio seniūnijos seniūno Sauliaus Skrebės, įgalioto Panevėžio rajono savivaldybės administracijos direktoriaus 2018 m. sausio 10 d. įsakymu Nr. A-10 „Dėl pavedimo seniūnams“, ir UAB „Traida“ (toliau – Pardavėjas), atstovaujama direktoriaus Pauliaus Kapalinsko, sudaro šią sutartį (toliau – Sutartis).

I. SUTARTIES OBJEKTAS

1.1. Pardavėjas įsipareigoja Pirkėjui parduoti, atvežti ir sumontuoti pagal projektą „Paplūdimio zonos įrengimas prie Molainių I tvenkinio“ lauko žaidimų įrenginius Berniūnų k., Panevėžio sen., Panevėžio r.

Eil. Nr.	Pavadinimas	Mato vnt.	Kiekis
1.	Žaidimų komplektas	vnt.	1
2.	Sūpynės	vnt.	1
3.	Balansinės sūpynės	vnt.	1

1.2. Sutarties objektui Sutarties 7.2 punkte nustatyti aplinkos apsaugos kriterijai pagal Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2011 m. birželio 28 d. įsakymu Nr. D1-508 patvirtinto aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašo 4.4.4 papunktį.

1.3. Bendra prekių kaina Sutarties galiojimo laikotarpiu neviršys 7 400,36 (septynių tūkstančių keturių šimtų Eur 36 ct (su PVM). Į kainą įskaičiuoti visi mokesčiai ir išlaidos.

II. ŠALIŲ TEISĖS IR PAREIGOS

2.1. Pardavėjas įsipareigoja parduoti Pirkėjui kokybiškas prekes.

2.2. Pirkėjas įsipareigoja priimti iš Pardavėjo kokybiškas prekes ir už jas sumokėti Sutarties nustatyta tvarka.

III. PREKIŲ KOKYBĖ

3.1. Parduodamų prekių kokybė ir ženklavimas turi atitikti nustatytus teisės aktų standartus, higienos ir kokybės reikalavimus.

3.2. Pirkėjas turi teisę pareikšti pretenziją dėl prekių kokybės ne vėliau kaip per 5 dienas nuo jų priėmimo momento ir surašyti grąžintų prekių defektų aktą, o Pardavėjas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo prekių grąžinimo privalo defektuotas prekes pakeisti kokybiškomis tos pačios rūšies prekėmis, o jei tokių Pardavėjo sandėlyje nėra – priimti grąžinamas prekes ir grąžinti Pirkėjui už jas sumokėtus pinigus.

IV. APMOKĖJIMO TVARKA IR SĄLYGOS

4.1. Už prekes ir paslaugas Pirkėjas sumoka Pardavėjui pavedimu ne vėliau kaip per 30 dienų nuo PVM sąskaitos faktūros pateikimo ir prekių gavimo.

4.2. Jeigu Pirkėjas nustatytu laiku neatsiskaito už gautas prekes ar suteiktas paslaugas, Pardavėjas turi teisę reikalauti 0,02 proc. delspinigių nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą kalendorinę dieną. Pardavėjas turi teisę taikyti priverstinio išieškojimo procedūrą, perleidęs reikalavimo teisę trečiajam asmeniui (skolų išieškojimo įmonei ir pan.).

4.3. Pardavėjas sąskaitas Pirkėjui pateikia naudodamas informacinės sistemos „Sabis“ priemones.

V. PREKIŲ PERDAVIMAS–PRIĖMIMAS

5.1. Prekių kokybė turi atitikti Lietuvos Respublikos teisės aktuose įtvirtintus kokybės reikalavimus. Nenustatant daiktų kokybės garantijos termino (LR CK 6.335 str.), Pardavėjas garantuoja perduodamų daiktų kokybę (garantija pagal įstatymą LR CK 6.333, 6.363 str.).

5.2. Pardavėjas prekėms suteikia trijų metų garantijos terminą.

5.3. Visą garantinio termino laikotarpį Pardavėjas privalo nedelsdamas (Pirkėjo pasirinkimu) pakeisti

kokybės reikalavimų neatitinkančias prekes į tinkamos kokybės arba atlyginti prekių trūkumų pašalinimo išlaidas bei kompensuoti Pirkėjo dėl to patirtus nuostolius.

VI. SUTARTIES GALIOJIMAS IR NUTRAUKIMAS

6.1. Sutartis įsigalioja nuo jos pasirašymo dienos ir galioja iki 2025 m. lapkričio 28 d.

6.2. Bet kokie Sutarties pakeitimai ar papildymai galioja sudaryti tik raštu, pasirašius abiejų šalių įgaliotiems atstovams. Žodinės išlygos neturi juridinės galios. Sutartis keičiama Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 89 straipsnio nustatyta tvarka.

6.3. Kiekviena šalis gali nutraukti šią Sutartį įspėjusi kitą šalį ne vėliau kaip prieš vieną mėnesį. Sutartis taip pat gali būti nutraukta Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimo įstatymo 90 straipsnyje nurodytais atvejais ir tvarka.

VII. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

7.1. Iš šios Sutarties kylantys ginčai yra sprendžiami abipusių derybų keliu, o nepavykus susitarti – Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka.

7.2. Sutartis sudaryta lietuvių kalba vienu egzemplioriumi ir pasirašoma naudojantis saugiais elektroniniais parašais.

7.3. Panevėžio rajono savivaldybės administracijos Panevėžio seniūnijos seniūnas Saulius Skrebė yra atsakingas už Sutarties vykdymą, Sutarties ir pakeitimų paskelbimą pagal Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo nuostatas.

VIII. ŠALIŲ PARAŠAI IR REKVIZITAI

Pirkėjo rekvizitai

Panevėžio rajono savivaldybės administracija
Vasario 16-osios g. 27, 35185 Panevėžys
Įmonės kodas 188774594
A. s. LT39 4010 0510 0187 7517
Luminor Bank AS Lietuvos skyrius
Tel. +370 45 58 29 80
El. p. pan_seniunija@panrs.lt

Panevėžio seniūnijos seniūnas
Saulius Skrebė

Pardavėjo rekvizitai

UAB „Traidā“
Rinktinės g. 55, 08337, Vilnius
Įmonės kodas 302621293
PVM mokėtojo kodas LT100006108411
A. s. LT737300010126316507
„Swedbank“, AB
Tel. + 370 683 71 343
El. p. info@miestui.lt

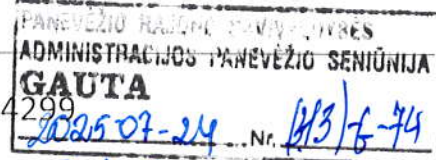
Direktorius
Paulius Kapalinskas



PASIŪLYMAS PA 0014299

Data: 2025-07-24

Galioja iki: 2025-07-31



R. Rikinauskas
[Signature]

PARDAVĖJAS

UAB TRADA

Kodas: 302621293

PVM kodas: LT100006108411

Rinktinės g. 55, LT-09207 Vilnius

Tel.: +37068371343

Banko sąskaita: a/s LT7373 0001 0126 3165 07

"Swedbank", AB

www.miestui.lt

Vadybininkas Titas Beliūnas

Tel.: +37067098624

El. paštas: titas@miestui.lt

PIRKĖJAS

Panevėžio rajono savivaldybės administracija

Kodas: 188774594

Vasario 16-osios g. 27, LT-35185 Panevėžys

Eil. Nr.	Prekės / paslaugos pavadinimas	Kiekis	Kaina	Suma	PVM %	PVM	Iš viso
1.	Žaidimų kompleksas LK110	1 vnt	4 900,00	4 900,00	21%	1 029,00	5 929,00
2.	Sūpynės TE404	1 vnt	810,00	810,00	21%	170,10	980,10
3.	Balansinės sūpynės TE222	1 vnt	406,00	406,00	21%	85,26	491,26
Iš viso							6 116,00 €
PVM							1 284,36 €
Iš viso (su PVM)							7 400,36 €

Prekių / paslaugų detalizacija

1.

Žaidimų kompleksas LK110

Komplekso matmenys:

3,84 x 5,82 x 2,90 m (plotis/ilgis/aukštis)

Kritimo aukštis - 1,23 m

Jrenginio saugos zona - 8,82 x 7,78 m

Rekomenduojama vaikų amžiaus grupei nuo 3 iki 6 metų

Kompleksą sudaro: du skirtingų lygių bokšteliai, pakilimo laipteliai, alpinizmo sienelė, virvinė karstyklė, čiuožykla, 8-ios manipuliacinės žaidimų sienelės iš HDPE, kurio storis 15 mm. Konstrukcija medinė, statoma ant metalinių kojų, kurios yra įbetonuojamos. Visos metalinės detalės yra cinkuotos, dažytos ir galvanizuotos. Kolonos pagamintos iš klijuotos medienos, kuri yra impregnuota, nudažyta ir nulakuota aplinkos poveikiui atspariu laku. Čiuožykla pagaminta iš nerūdijančio plieno. Gaminys sertifikuotas, atitinka EN 1176:2018 standartą

2.

**Sūpynės TE404**

Sūpynių matmenys:

1,36 x 3,65 x 2,08 m (plotis/ilgis/aukštis)

Saugos zona - 6,78 x 3,69 m

Rekomenduojama vaikų amžiaus grupei nuo 3 iki 12 metų

Galima komplektacija su sėdyne - lopšiu

Konstrukcija medinė, su metalinėmis kojomis, kurios įbetonuojamos. Visos metalinės detalės yra cinkuotos, nudažytos ir galvanizuotos. Kolonos pagamintos iš klijuotos medienos, kuri yra impregnuota, nudažyta ir nulakuota aplinkos poveikiui atspariu laku. Gaminys sertifikuotas, atitinka EN 1176:2018 standartą

3.

**Balansinės sūpynės TE222**

Sūpynių matmenys: 0,56x2,50x0,54 m (plotis/ilgis/aukštis). Rekomenduojama vaikų amžiaus grupei nuo 0 iki 12 metų. Konstrukcija metalinė, įbetonuojama. Visos metalinės dalys cinkuotos ir nudažytos milteliniu būdu. Medinės dalys yra padengtos specialiais lauko sąlygoms skirtais dažais. Gaminys sertifikuotas, atitinka EN 1176:2018 standartą.

Kainos nurodytos su pristatymu ir montavimu;
Gaminiam suteikiama 2 metų garantija;
Pasiūlymas yra konfidencialus ir skirtas tik Jums;

<https://www.facebook.com/Miestui.lt>



DETALŪS METADUOMENYS	
Dokumento sudarytojas (-ai)	Panevėžio seniūnija, Panevėžio rajono savivaldybės administracija
Dokumento pavadinimas (antraštė)	Pirkimo-pardavimo sutartis
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-08-01 01:36:10 PM GMT+03:00 Nr. (3.14)-F8-15;
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
El. parašas	
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Saulius Skrebė; pareigos: Seniūnas (-ė)
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-08-01 02:02:43 PM GMT+03:00
Parašo formatas	XadesT
Laiko žymoje nurodytas laikas	8/1/2025 2:02:55 PM
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	6/28/2024 12:53:19 PM iki 6/27/2028 12:53:19 PM
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	1
Pagrindinio dokumento pridedamų dokumentų skaičius	0
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Dokumentų valdymo sistema LABBIS
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Atitinka specifikacijos keliamus reikalavimus. Visi dokumente esantys elektroniniai parašai galioja (2025-08-01 02:02:43 PM GMT+03:00)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2025-08-01 atspausdino Danguolė Jankauskienė